

TYGODNIK

PETERSBURSKI.

GAZETA URZĘDOWA

KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazeł Petersburskiego Pocztamtu, lub do księgarni Grafe, w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego i w Biurze informacyjnym; w Wilnie w księgarni Glücksburga, nadto we wszystkich Pocztowych w kraju urzędach.

Cena Roczna w Rosyi z pocztą a w Stolicy, z nośnieniem do mieszkań, 50 r. ass. Półroczna, 25 r. ass. Bez pocztu, dla odbierających w księgarni Grafe Roczna, 45 rubli assygn. Półroczna, 23 r. assygn. Dla Królestwa Polskiego Roczna, 53 rubli assygn. Półroczna, 28 rub. ass.

WTOREK, $\frac{19}{31}$ PAŹDZIERNIKA.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Petersburg, $\frac{18}{30}$ Października.

Rozkaz dzienny CESARSKI z d. 10 Października.
(Dokończenie).

Zostają podniesieni do rangi Jenerał-majora, pułkownicy: Plac-major miasta Pawłowska *Manderstern 1*, z zaliczeniem do wojska, Dowódca Liflandzkiego okręgu inżynernego *Żewanow* z zachow. dot. obow.; Moskiewski Plac-major z Moskiewskiego pułku gwardyi *Kuzmin 1*, z zaliczeniem do wojska i mianowaniem drugim Moskiewskim komendantem; Zarządzający Woroneżską Komisoryatską Komisją *Arnoldi 2*, Dowódca Sofijskiego Morskiego pułku *Esaulow*, dwaj ostatni z zachow. dot. obow. — Z korpusu żandarmów *Sietkow*, z zaliczeniem do wojska i ma zostawać przy Ministerstwie Spraw Wewn. — Zarządzający Moskiewską Komisoryatską Komisją *Poliwanow*, Dowódca Wielikołuckiego pieszego pułku *Krasowski 2*, Dowódca Zachodniego okręgu inżynierów *Ryndin*, Sprawujący obow. Kaliskiego Cywilnego Gubernatora, Fligel-adjutant z pułku Litewskiego gwardyi *Trębicki*, czterej ostatni z zachow. dot. obow. Fligel-adjutant hrabia *Rzewuski*, z zaliczeniem do orszaku J. C. Mości; Dowódca 1 brygady 21 dywizyi pieszej *Mazilew*, z zachow. dot. obow.; Fligel-adjutant, z pułku kawalergardów N. CESARZOWEJ *Łan-skoj 4*, z zaliczeniem do jazdy i do dywizyi kirysyerów gwardyi; Dowódca Erywańskiego pułku karabinierów baron *Wrangel*, z zachow. dot. obow.; Fligel-adjutant z pułku ułanów gwardyi xzę *Urusow* z zaliczeniem do orszaku J. C. Mości, Vice-dyrektor Departamentu Prowiantkiego Ministerstwa Wojny *Wochin 2*, z zach. dot. obow., Fligel-adju-

tant *Tumanski 1*, z zalicz. do 1 dyw. kirysyerów, Fligel-adjutant z pułku kawalergardów N. CESARZOWEJ *Lwow 6*, z zalicz. do orszaku J. C. Mości, Sprawujący obow. Naczelnika środka linii Kaukaskiej xzę *Golicyn*, z zatwierdzeniem na tém dowodztwie, Sprawujący obow. Naczelnika Sztabu oddzielnego korpusu grenadyerów, Fligel-adjutant z Preobrażeńskiego pułku gwardyi *Katienin 2*, Sprawujący obow. Naczelnika Sztabu 2 korpusu piechoty Fligel-adjutant z pułku Wołyńskiego gwardyi *Gogel*, dwaj ostatni z zatwierdzeniem na tych urzędach i z zaliczeniem do orszaku J. C. Mości, z pułku Kawalergardów N. CESARZOWEJ Xiążę Jmć *Alexander Hesse-Darmstadt*, z zaliczeniem do 1 lekkiej dywizyi jazdy gwardyi, Naczelnik Sztabu wojsk na Kaukaskiej linii i w Czarnomoryi pułkownik *Nordenstam*, z zachow. dot. obowiązków — Podniesieni (w liczbie innych do rang: Pułkownika: zostający do poleceń szczególnych przy Głównodowodzącym czynną Armią kapitan Izmajłowski pułku gwardyi xzę *Urusow*, z zaliczeniem do Armii i zachow. dot. obowiązków; — Kapitana, Sztabskapitan pułku Moskiewskiego gwardyi *Soltłohub*, adjutant Wileńskiego Wojennego, Grodzieńskiego, Mińskiego i Kowieńskiego Jenerał-Gubernatora Jenerał-porucznika *Mirkowicza Kossikowski*, z zachow. dotychczas. obowiązków, Rotmistrza, Sztabrotmistrze pułku Ułanów gwardyi: kassyer pułkowy *Jodko*, z zach. dot. obow. i *Sokołowski 1*.

Zarządzający Departamentem Prowiantskim Ministerstwa Wojny Jenerał-major Sztabu Jeneralnego *Rokassowski*, zatwierdzony zostaje Jenerał-Prowiantmiejstem tegoż Ministerstwa. — Naczelnik 16 dywizyi pieszej Jenerał-porucznik *Hartung*, mianowany Naczelnikiem 1 dyw. Grenadyerów; Dowódca 1 bryg. 16 dyw. pieszej Jenerał-major *Bojko*, zaliczony do Armii i ma zostawać w Armii i przy oddzielnym Kaukaskim korpusie; Dowodzący Tarutyńskim puł-

kiem strzelców Jenerał-major *Swiatogor-Sztiepin*, Dowodzący 1 brygady 16 dywizji pieszej; pułkownik pułku Strzelców J. C. W. W. *Xięcia Michała Golenkowski*, Dowodzący Tarutyńskiego pułku strzelców.

— Przez rozkaz dzienny CESARSKI z dnia tegoż mianowani Admirałami floty, Vice-Admirałowie: Deżurny Jenerał Głównego Sztabu Marynarki J. C. *Mości Jenerał* adjutant *Kożakow*, Główny Dowódca portu i Wojenny Gubernator miasta Kronstadtu *Bellingshanzen*, Członek Rady Admiralicji *Ricord* i Główny Dowódca floty i portów Morza Czarnego i Wojenny Gubernator *Nikołajewski* i *Sewastopolski Łazarew 1*, wszyscy czterej z zachowaniem dotychczasowych obowiązków.

— Przez Reskrypt CESARSKI z d. 2 b. m. Dowódca 6 korpusu piechoty, Jenerał piechoty *Timofiejew 1*, mianowany kawalerem orderu Św. Alexandra Newskiego.

— Przez takiż Reskrypt z d. 26 Września mianowany kawalerem orderu Św. Włodzimierza 2 klasy, Marszałek gubernijalny *Kurski*, Radzca Tajny *Soncow*.

— Rozkazem dziennym do Policji S.-Petersburskiej z d. 9 b. m. Ober-policmejster S.-Petersburski, P. Jenerał-adjutant *Kokoszkin*, podał do wiadomości powszechnej że po powrocie z urlopu zagranicznego objął na nowo powierzony mu zarząd.

KRÓLESTWO POLSKIE

NAJJAŚNIEJSZY CESARZ, pragnąc dać dowód zupełnej Swej wdzięczności Namiestnikowi Królestwa Polskiego, Jenerałowi-Feldmarszałkowi *Xięciu Warszawskiemu*, Hrabi *Paskiewiczowi Erywańskiemu*, za niezmordowane prace jego i troskliwość o dobro kraju zarządowi jego powierzonego, raczył przez Najmilszościwszą decyzję, daną w Brześciu-Litewskim dnia 16 (28) września r. b. rozkazać, umorzyć w zupełności dług, przez Jego Xiążęcą Mość w Skarbie Królestwa zaciągnięty.

— N. PAN udzielić raczył panu Antoniemu Pawłowskiemu, Jenerał-majorowi, dowódcy 10-go okręgu straży wewnętrznej, przez wzgląd na przeszło 24-letnią służbę jego w byłym wojsku Polskiem, wsparcie roczne i dożywotnie, w ilości rubli srebrem 1263, kop. 73 i pół.

— Przybyła do Warszawy hiszpańska tancerka *Lola Montez*, o której donieśliśmy niedawno, i ma zamiar wystąpić na naszej scenie.

(Gaz. Warsz.)

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Haga 14 Października. Minister Spraw Wewn. 10 b. m. zamknął sessyą Stanów Powszechnych.

— Król Jmć mianował dymisjonowanego jenerała P. de la Sarraz, Ministrem Spraw Zagranicznych, zaś Panu

Dedel, dotąd Ministrowi Rezydentowi przy Dworze Hanowerskim nadał tytuł Posła nadzwyczajnego i Ministra pełnomocnego przy tymże Dworze, a Panu Testa, sprawującemu interesa przy Wysokiej Porcie, tytuł Ministra Rezydenta na témże dyplomatycznym stanowisku.

Londyn 14 Października. Kommissya mianowana do sądzienia Rebekkaitów wyjechała wczora z Londynu. Posiedzenia jej naznaczone są w Cardiff w Glamorganshire.

— Podług *Morning Post* do Hiszpanii niebędzie mianowany Poseł lecz tylko Sprawujący interesa.

— Nowiny z Irlandyi są zaspokajające; niektóre gazety twierdzą że poddanie się O'Connella środkowi przedsięwziętemu przez Ministrów względem zgromadzenia które miało się odbyć w Clontarf i odwołanie przez niego samego tego zgromadzenia, uczyniło na samych zwolennikach Dyzunii niemiłe wrażenie. Tymczasem jeden ze środków użytych przez O'Connella szybko się szerzy i grozi zupełnem osieroceniem sądownictwa w Irlandyi. Zaprowadził już on w wielu miejscach i chce zaprowadzić w całym kraju, sądy polubowne, dozwolone przez prawo, i do nich zwrócić wszystkie sprawy prywatne, tak iż sądy mianowane przez Rząd pozostaną bez żadnego doczynienia, i, co gorsza, bez żadnego dochodu. Dotąd zamiar ten wiedzie mu się najpomyślniej.

— Xiążę Bordeaux, pod imieniem hrabi de Chambord przybył na statku parowym z Hamburga do Hull, z kąd uda się do Durham i Newcastle w Szkocyi. Gazety wysilają się w domysłach nad politycznymi następstwami tej podróży.

— Umarł jenerał porucznik sir Archibald Campell który w 1824 i 1826 wślawił się w wojnie z Birmanami w Indyach.

— Gazety zgadzają się w twierdzeniu że ostatnie pomysły nowiny z Chin znacznie ożywiły interesa na Giełdzie.

— Podług listów z Dublinu, O'Connell, po 10 b. m. nie był jeszcze odebrał żadnego wezwania do stawienia się w sądzie.

Paryż 14 Października. Podług niektórych gazet P. Olozaga odwiedzał tajemnie don Carlosa w Bourges; czemu inne gazety słusznie zaprzeczają z uwagi na charakter urzędu który ten dyplomata ma w tej chwili przy Dworze Francuzkim. Wszakże rzeczą jest pewną że inny agent tymczasowego Rządu Hiszpańskiego widział się ostatnimi czasy z Don Carlosem. Wiadomo że teraźniejsze Ministerstwo hiszpańskie pragnie najmocniej iżby Xiążę Asturji (starszy syn don Carlosa) pojął w małżeństwo Królową Izabellę, lecz wątpliwą jest rzeczą czy związek ten będzie ratyfikowany przez kortezów.

— Już od kilkunastu dni poseł Francuzki w Londynie, hrabia de St. Aulaire powinienby być w miejscu swego przeznaczenia i są pilne interesa wymagające tam jego bytności; wszakże Rząd ociąga się z wysłaniem go do Londynu, gdzie przybycie do Anglii Xięcia Bordeaux utrudniłoby nadzwyczaj położenie Posła. Xiążę ten bawić wpraw-

dzie ma pod incognito hrabi de Chambord i nie będzie urzędowie przyjęty na Dworze Królowej Wiktoryi, lecz gdy zapewna będzie bywał w domach wysokiej arystokracji, P. de Ste Aulaire musiałby unikać spotkania się z nim w salonach Londyńskich. Wielu znakomitych legitymistów, którzy piastowali rozmaite urzędy za Karola X udali się do Londynu dla złożenia Dworu Xięciu Bordeaux. Wymieniają pomiędzy niemi generała Vincent i Xięcia de Grammont.

— Było nowe spotkanie 22 Września między kolumną generała de Lamoriciere i oddziałem dowodzonym osobiście przez Abdel-Kadera. Ten ostatni po odniesionej porażce cofnął się w nieładzie ku zachodowi.

— Podług ostatniego popisu ludność Francyi wynosi 34,494,875, dusz. W roku 1764 liczyła ona 21,769,163.

HISZPANJA. 8 Października junta Barcełońska wezwwała wszystkich cudzoziemców do ustąpienia z miasta. 10 b. m. wszyscy francuzi zabrali się na okręty a Konsul ze swą kancellaryą pozostał w Barcelonecie.

— Kilka już tylko zostaje wyborów do dokonania dla uzupełnienia kortezów; nie jeszcze nieuchwalono względem sposobu otwarcia izb: czy to nastąpi w obecności Królowej lub bez niej.

— Królowa wybrała z najznakomitszych rodzin Hiszpańskich cztery damy na swoje Damy honorowe; są to: margrabina del Poyar, księżna de Tamames, margrabina Santa-Cruz, i hrabina Salvatierra.

— Sprawujący interesa Danii oznajmił Ministrom o bezwarunkowém uznaniu przez Króla Jmci Duńskiego Rządu tymczasowego Hiszpanii.

Berlin 20 Października. N. Cesarz Jmć Rosyjski raczył mianować kawalerem orderu Orła Białego, Dowodzącę 1 Korpusu Armii generał-porucznika hrabię von Döhma.

— Gazety tutejsze prostują wiadomość daną przez Gazetę Powsz. Niemiecką, którąśmy i my powtórzyli, o dymissyi Prezesa Rady Stanu P. von Müffling. Ten dygnitarz otrzymał tylko urlop roczny, podczas którego będzie zastępowany przez Ministra von Rochow.

GRECJA. Donoszą z Aten że w skutek rewolucyi 15 Września wszyscy dawni Ministrowie opuścili stolicę; jedni udali się do Nauplii, inni do Hydra; P. Rhizos, były Minister Spraw Zagr. pojechał do Konstantynopolu.

Z nad granic Montenegro. Między Turkami i Czarnogorcami nieprzyszło jeszcze do stanowczej walki lubo obie strony są w gotowości do wojny.

BREZYLIA. Odebrano listy z Rio-Janeiro po 3 Sierpnia; Cesarzowa nie była tam jeszcze przybyła.

NAJPOŹNIEJSZE WIADOMOŚCI.

Berlin 22 Października. Król Jmć raczył mianować Ministra Skarbu Rosyjskiego hrabię Kankrin, kawalerem orderu Orła Czarnego.

Londyn. Nowiny nieprzechodzą daty 14 bież. m.

Paryż 16 Października. Syn Królewski, Xiążę d'Aumale wyjechał 14 b. m. rano z Tuileryj udając się do Włoch. J. K. Wysokości towarzyszą: adjutant jego P. Jamin, sekretarz gabinetowy P. Cu villier Fleury i oficer deżurny P. de Beaufort d'Hautpoul. Xiążę udaje się na Chembéry wprost do Turynu, zamtąd J. K. W. zwiedzi Genuę, Liworn, Florencyą, Civita Vecchia, Rzym i Neapol; Xiążę zawinie do Malty, zkąd uda się do Afryki, gdzie obejmie dowództwo prowincyi Konstantyny.

HOLLANDYA. 16 Października Król Jmć osobiście otworzył sessyą zwyczajną Stanów Powszechnych.

HISZPANJA. Depesze telegraficzne dochodzą do 15 Października. 10 b. m. w Madrycie obchodzono imieniny Królowej; odbył się uroczysty obrzęd ucałowania ręki. Królowa tegoż dnia położyła kamień węgielny pałacu Kortezów i odbyła przegląd wojsk załogi. J. K. Mość była witana wszędzie z zapalem.

— Z Saragossy nic nowego. — Barcelona jest ściśle blokowana przez wojsko i statki parowe Rządu tymczasowego, tak ze strony lądu jak i morza. Na okręty francuzkie zabrano się już z Barcelony przeszło 6,000 osób rozmaitych narodów.

(Journ. de S. P. Prz. Połn.)

ROZMAITOŚCI.

OJCIEC MATTEW,

APOSTOŁ WSTRZEMIĘŻLIWOŚCI.

(Dokończenie).

(Palcz № 77).

Medal jest znakiem widocznym i dotykalmym, mającym ciągle przypominać *teetotallerowi* jego obietnicę; nosi się zwykle na wstążce zielonej lub niebieskiej. Ponieważ trafia się niekiedy, że przeszło tysiąc indywiduów chce wzięść *pledge*, przystępują więc kolejno po 100 do 150 do wzięsienia na którym stoi ojciec Mathew, wszyscy przyklękają i ojciec ich błogosławi. Protestantom wolno nie przyklękać, lecz prawie zawsze idą za ogólnym przykładem. — Gdy apostoł ten przybył do Westminster dwanaście godzin ciągle zostawał na *hustings*, w pośród ulewnego deszczu, głodny i z zębły, tego samego dnia błogosławił mnóstwu ludu: «Pójdźcie moi przyjaciele, pójdźcie anglicy, irlandczycy, szkoci, uczynicie obietnicę, że się zrzekacie wszystkiego co było powodem tylu występków w tym ukochanym kraju; ukłękniście i nie wstydzicie się uczynić to publicznie; damy i *gentlemen* czynili to równie jak wy; naśladujcie przykład wybornego lorda Stanhope, który z rąk moich przyjął *pledge*». Na ten czas nawróceni przybywają gromadami bez różnicy stanów, religij i rzemiosł; znajdują się między nimi

zarazem księża hiszpańscy, anglikańscy duchowni, kwakrowie, prezbiterianie, niezawisli anabaptyści, żydzi, żołnierze, kobiety, wielu konstablów i sierżantów miejskich i górali wygrywających na kobzach.

Meetings odbywały się zwykle z wielką okazałością; towarzystwa wstrzemięźliwości przybywały tam processjonalnie z chorągwiami, na których widzieć się dawały wszelkiego rodzaju godła, jako to Mojżesz wyprowadzający wodę ze skały; dalej następowały dzieci ze szkół katolickich i dysydenskich, i niezbędne dziewice białe ubrane, niosące białe jedwabne chorągwie z różnemi dewizami. Ojciec Mathew starał się zawsze aby nie okazywać żadnego prozelityzmu religijnego, i aby ze sprawy wstrzemięźliwości czynić sprawę wspólną; ale gorliwość jego irlandzkich i katolickich stronników sprowadzała niekiedy kompromitujące demonstracje. I tak na jednym *meeting* odbytym w Londynie, towarzystwa katolickie, z zielonemi szarfami i krzyżem przybyły umieścić na Hustings wielką zieloną chorągiew, na której z jednej strony było wyobrażenie S-go Patrycyusza patrona Irlandji, wraz z wyobrażeniem ojca Mathew w sutannie i pod spodem napis: *Apostołowie Irlandji*. Na drugiej stronie był klęczący przed dwoma zakrwawionemi sercami przeszzytymi krzyżem. Ojciec Mathew z lewej strony przybywał odkrytym powozem z wielu damami. Była to niedziela: pierwsza zgroza. Lecz oto w tej chwili protestanci wychodząc z nabożeństwa w sąsiednim kościele, ujrawszy chorągiew zatknietą na wyniosłości, głośno szemrać zaczynają. O mało nie przyszło do nieprzyzwoitości, na prośbę ojca Mathew stronnicy jego zdjąć musieli nieszczęśliwą chorągiew a *meeting* skończył się spokojnie.

Innego rodzaju opozycję przedstawiającą niekiedy sceny najkomiczniejsze, tworzyli kupcy wódek i piwa. Ci odbywali *meetingi* przeciw *meetingom*, wznosili ołtarz naprzeciw ołtarza. O kilkaset kroków od *meetingu* wstrzemięźliwości ustawiali także na wyniosłościach baryłki i darmo rozdawali tłumowi rozpalające trunki. Podczas gdy towarzystwa *teetotallerów* przybywały ze swemi zielonemi wstęgami i medalami, *anti-teetotullers* przypinali do swych kapeluszy karty z napisami «członek klubu *chmielowego*» i u szyi zamiast medala mieli uwiązane miarki. — Gdy ojciec Mathew chciał przemówić, zaczynali piekielnie gwizdać i krzyczeć; spokojny apostoł, zstępował wówczas z wyniosłości i udzielał błogosławieństwo i *pledge* osobom które tego żądały, ale obrońcy piwa i wódki cisnęli się gwałtem na klęczących wywracając jednych na drugich.

Drugim obrotem *anti teetotallerow* było umieszczanie na placach gdzie się odbywały *meetingi*, ruchomych sklepów w których za niską cenę sprzedawano rozmaite napoje. Nieszczęśliwi którzy przybywali nawrócić się znajszczerzą intencją, znajdując za każdym krokiem przeszkodę, spotykając przed sobą legjony Heb i Ganimedów przybierających najbardziej ludzkie postacie, i tysiąc rąk podających im z ust wypadający kubek, ulegali nareszcie pokusie i mocniej

jak kiedykolwiek wpadali w grzech którego wyrzec się pragnęli.

Mimo tylu przeszkód, ojciec Mathew nieopuścił Londynu aż nawrócił w nim 80,000 *teetotallerów*, a w tej chwili opowiada wstrzemięźliwość w rękodzielnich miastach północy. Znajdzie on tam nędzę i występki; ludność jak w Paisley, która wydaje 2 miliony na mocne napoje; w tym samym ręku, w którym żąda pomocy od parlamentu; znajdzie miasta jak Glasgow, gdzie jest przeszło 3,000 sklepów *whiskey* i gdzie konsumpcja spirytusów pochłania około 25 milionów rocznie; jak Sheffield, gdzie na samo piwo wychodzi przeszło 10 milionów rocznie. W samym Londynie konsumuje się rocznie za 75 milionów mocnych trunków; liczba sklepów w których sprzedają *gin* i *whiskey*, przechodzi liczbę wszystkich sklepów piekarskich, rzeźnickich i t. p. Anglicy, którzy są zawsze oryginalnemi statystykami, obliczyli, że 35 milionów gallonów mocnych napojów spożytych w Anglii, mogłyby utworzyć sadzawkę na 3 stopy głęboką, 84 mile długą a 60 szeroką.

Takie to nieprzebrane źródło zbrodni, poniżeń i występków, ojciec Mathew zadał sobie trudy osuszyć. Uczynił już wiele; uczynek jego daje się już uczuwać w dochodach skarbowych, i sprawił, że rząd angielski oświadczył w parlamencie, że postęp *teetotalizmu* był jedną z przyczyn niedoboru. Lecz, mówił apostoł wstrzemięźliwości, jeżeli zmniejsza się dochód z tegich napojów, zmniejszy się także i występki; jeżeli się nie napełnia kassa dystyllatorów, nie napełnią się też więzienia i domy obłąkanych; jeżeli szynki zamknięte zostaną, zamkną się także i domy pożyczających na zastaw.

Pięć do sześciu milionów indywiduów, złożyło w ręce ojca Mathew śluby, że prócz wody i herbaty nie więcej pić nie będą. Czyliż wszystkie dotrzymają wiernie swej obietnicy? Nie wiemy, a prawdę mówiąc, wątpimy. Lecz chociażby wielu z nich miało ją dotrzymywać tylko przez rok, przez pół roku, czyliż to już nie będzie istotnym dobrem? Oto wielka, niezmierna korzyść praktyczna, jaką będą mogły wydać prace ojca Mathew i nawrócenie się bądź nieustające, bądź tylko chwilowe znacznej liczby pijaków. Nie sądzimy zresztą, aby zdobycze *teetotalizmu* mogły odtąd mocno się rozszerzać. Będą one zapewne ograniczone w Anglii a mianowicie w Irlandji. Nawet w Anglii najwięcej irlandczyków brało *pledge* od ojca Mathew; i tak w Londynie cyrkuł Saint-Gilles, w Manszestrze przedmieście Małej Irlandji (*Little Ireland*) były głównym teatrem prac jego. Jeżeli pijaństwo tyle jest rozgałęzionem w tej klasie dzieje się to dla tego, że frasonek równie w niej jest powszechny jak głęboki. Nieszczęśliwi ci piją, ale częstokroć nie jedzą. W krajach gdzie nie masz tyle nędzy, zupełna wstrzemięźliwość małoby miała powodzenia; a raczej nawet można się spodziewać, nie dopięłaby takiego samego celu. Prace twarde wymagają użycia silniejszego napoju jak woda i herbata, tych dwóch rodzajów płynów, w których nie wszyscy może widzą różnicę. Wszędzie więc gdzie powołanie klasy

pracującej pozwala jej używać piwa i wina, nie tylko trudną byłoby rzeczą, lecz nawet nie zbawienną zabraniać tego.

Teetotalizm więc nadewszystko będzie miał charakter irlandzki, i w tym względzie będzie prawdziwem dobrodziejstwem. Dla dobrego ocenienia zbawiennych skutków wywołanych tą reformą, trzeba było widzieć przerażające widowisko, jakie przedstawiają w wielkich miastach angielskich, obyczaje klas ubogich, trzeba było widzieć jak mężczyźni, kobiety, dzieci cisnęły się do szynków obładowanych szkłem i pozłoceniami, nazwanych pałacami dżinu, (*gin palaces*), gdzie głód i zepsucie wyradzające się jedno z drugiego, tron swój założyły. Lecz od tego niech tegocześni szczęśliwi nie odwracają oczu z zanadto wielkiem obrzydzeniem, niech myślą że ubogi szuka częstokroć w faktycznym ożywieniu, nie tylko naprawy sił swoich, lecz że szuka niekiedy zapomnienia swych trosk i niech pomną na te wzruszające słowa, wielkiego myśliciela: «Piją dla zapomnienia boleści; zgorszony jestem gdy widzę ludzi którym żyć łatwo, ostro ganiących biednego że pije wino a nie ma chleba. Jakąż więc mają duszę ci ludzie, nie znający większej nędzy jak głód!»

(Gaz. Warsz.)

KRYTYKA.

DZIEJE WEWNĘTRZNE NARODU LITEWSKIEGO Z CZASÓW
JANA SOBIESKIEGO I AUGUSTA II, KRÓLÓW PANUJĄCYCH
W POLSCE.

*Wyciąg z różnych notacjiów (sic) i manuskryptów przez
Justyna Narbutta pułkow. W. B. Polsk. Wydanie drugie
T. I. 128 str. T. II 128 str. in 8^o min. Wilno w Druk.
A. Dworca 1843 r.*

Przyznajemy się do zupełnej niewiedomości, kiedy wyszło pierwsze wydanie dzieła, które mamy w tej chwili przed sobą: nigdzieśmy się jeszcze ani z tytułem nawet tej książki niespotkali dotąd. Pod zbytecznie ogólnie i wiele obiecującym nazwaniem: *«Dziejów Wewnętrznych narodu litewskiego»*, mieści się tu zarys ledwie ogólny pewnego peryodu historii Litwy (od 1693 po 1701), ktoremu powinienby zwrócić na siebie uwagę badaczy i ludzi myślących. Jest to epoka niezmiernie charakterystycznych zamieszek i niepokojów w Litwie, których bohaterami byli Sapielowie, a raczej jeden tylko Hetman Kazimierz Sapiaha. Historia tych kilku lat, tak jest dramatyczna, tak pełna wypadków, tak doskonale ukazuje charaktery kilku grających w niej nieposlednie role ludzi, że braknie jej tylko trochę wprawniejszego pióra, aby pod niem stała się obrazem dziwnie interesującym. Szczególnym trafem materiały do historii tej są nadzwyczaj bogate, oprócz bowiem tułających się po zbiorach listów, memoriałów, manifestów, paskwilów, wier-

szy i niezliczonych dokumentów, mamy ogromny, olbrzymi zbiór listów Żaluskiego, który jest sam najdokładniejszą może tej epoki historią; mamy wreszcie świeżo wydany poemat o Bitwie Olkinickiej, w I Tomie źródeł PP. Grabowskiego i Przezdzieckiego (Wilno u Zawadzkiego 1843 in 8^o maj).

Autor niniejszego dziełka, które jest ledwie niezmiernie ogólnym rzutem oka na ten dramat, którego piątym i krwawym aktem była Olkinicka bitwa i śmierć młodego Xięcia Koniuszego,—zebrał jak powiada, szczegóły z notat i manuskryptów dawnych; niewyczerpał ich jednak wcale, a nieznając Żaluskiego, nieznając nawet mnóstwa w tym przedmiocie wydanych broszur, wiele bardzo opuścił. Pomimo to, dzieje P. Narbutta choć słabo malują epokę za przedmiot wziętą, zajmują czytelnika, któremu mogą być wskazówką do pojęcia wielu odrębnie niepojętych faktów. P. Narbutt treściwie poczynawszy od prologu, t. j. od początkowego zajścia Sapielhy Hetmana z Biskupem Brzostowskim, wiedzie nas aż do końca, t. j. do proskrypcy Sapielków i wygnania ich z kraju. Co za szkoda, że autor niemiał potrzebnej cierpliwości do przejrzenia wszystkich materyałów, skorzystania z nich, wypracowania swojego dzieła i usposobień potrzebnych historykowi. Styl dzieła, pojęcie rzeczy, smutne dają wyobrażenie o autorze, samo nawet jego dziwne, uparte przyznawanie słuszności Hetmanowi i partyi Sapielżyńskiej, tam gdzie niepodobna ich uniewinnić, dowodzą stronności, zawsze w historyku okazującej jakąś słabość, a wzbudzającej nieufność w czytelnikach. Pierwszy peryod tej smutnej historii może w większej części da się zaszczytnie dla Sapielków wystawić. Hetman ukazuje się w niej, aż do ekskomuniki wyłącznie, pełną powagi, dumy, energii, ale nie bez pewnej wielkości—postać. Biskup nie wzbudza współczucia, bo widzimy, że zemsta nim kieruje, że niema słuszności za sobą; różnocozasowie Nunciusz, Prymas, Król, Królowa, stany całe, Rzym potępiają go, zwłaszcza gdy nierozważną kłatwą i interdyktem, powagę kościoła skompromitował. Są kroki stanowcze, lekarstwa heroiczne, których użycie bardzo być winno ostróżnym.

W drugiej części tego dramatu, Biskup schodzi ze sceny zupełnie. Tu walka między tak nazwaną szlachtą, a Sapielką; ale biedna szlachta sama nie wie po co jej kilkakroć konfederować, zjeżdżać się i stawać w mniemanej naruszonych swobod obronie każą. Szlachta jest tu zasłoną, pod którą grają swoją rolę nieprzyjaciele Sapielków domu, Ogińscy, Zaranek, Kozieł, Kryszpin, Białozor i tylu innych. Do nich przyłączając się, dziwnym wypadkiem losu, pociągnięni młodzi Wiśniowieccy. Dziwna sprawa, w której dwie strony zabierając się do walki, nie spełna wiedzą o co walczyć mają. Nie chodzi tu o wojsko, które przysadzonym lenungiem chętnieby się zaspokoilo, nie chodzi o szlachtę coby się rada rozjechać do domów, nie chodzi o ucisk od Sapielków, bo jedyny i istotny ucisk pochodził od króla i wojsk saskich: chodzi po prostu Ogińskim, Wiśniowieckim i innym o zwa-

lenie Sapiehów. Autor nasz, prędko, treściwie i ogólnie przebiega wszystkie fazy związku Ogińskich, aż do ostatniego aktu, do Olkinickiej bitwy. Tu, zdaje mi się, rola Biskupa Brzostowskiego, wystawiona jest już z uprzedzeniem. Od czasu pojednania swego z Sapiehami Biskup przyjął na się trudny i piękny charakter mediatora — pojednawcy. Nie czuję nigdzie, aby się mięszał namiętnie do sporów i nie można go już obwiniać, jak autor o niegodne podejście, w ostatnim kroku do pojednania. Słowa Zgierskiego, towarzysza Biskupa: „*Victor dat leges*” nie przeciw Biskupowi nie świadczą i nie dowodzą podejścia; nareszcie heroiczne wdanie się Brzostowskiego w Olkinickich, gdy pierściami prawie, syna nieprzyjaciela swego najgłośniejszego od rozjuszzonej szlachty osłaniał — dowodzi, że w ostatnich czasach działał całkiem w chrześcijańskim charakterze pojednawcy. W tymże peryodzie, Sapiehowie, których autor maluje wszędzie, jako podpory kraju i ludzi najczystszych chęci, tracą niepokalaną swoją. Uznajemy chętnie, że Hetman miał słusność w sprawie z Biskupem, aż do kłótwy, uznajemy jeszcze, że ta niestosowna najgrawująca się z kłótwy w sam dzień jej rzucenia, wesołość — biesiada, bez rozmysłu i przypadkowie z przybyciem zauszników wynikła. Ale nic nie obroni Sapiehy, w drugiej części walki i sporu, gdy się chwyta i Sasów i zaciągi nieprawie robi, byleby ostać się przy swoim; gdy nareszcie uporem doprowadza do wojny domowej i krwi rozlewu. Tu już szlachta i Ogińscy poczynają mieć słusność przeciw Hetmanowi. Zaprawdę dziwny, charakterystyczny obraz owe sejmiki kryszpinowskie, co się kończą nie wyborem urzędników, ale zabójstwem niewinnych, owa nocna z Wiśniowieckimi utarczka — zabicie Xięcia Koniuszego, zjady, Koła wszystko to jakżeby najmowało, gdyby tylko jak należy zbadaniem i opisaniem było. Niema podobno dramatyczniejszej epoki w dziejach nowszych Litwy i Polski, nad tę chwilę, ale niema zawilszej i bogatszej w trudne kwestye. Ludzie się tu mienia, często nie wiedzieć jak i dla czego, przebiegając z strony na stronę, posuwając do niewytłumaczonych kroków. Słyszymy wołania o swobodę, o ucisk, o gwałty, które w istocie całe co innego znaczą; nareszcie cały ten dramat odegrywa się nadużyciami, bezprawiami, bo co są proklamacye Ogińskiego, Zaranka, co są ich tytuły jeśli nie Bóg wie jak arbitralnie poczynione kroki dla dopięcia celu. Co są ich rozkazy, których szlachta słucha, jeśli niezupełnie nielegalne na wiatr wystrzały.

Historyk tej epoki powinien był koniecznie rozszerzyć ramy obrazu swego, aby go zrozumialszym uczynić. Rola Augusta II jak Jana III jest tu zupełnie może naumyślnie zaniadbaną, co także robi dziurę w obrazie. Jakkolwiek słabo Jan III i Marja Kazimira są odmalowani, widzimy ich przecie jako działaczy, ale począwszy od śmierci

Jana III — od elekcji Augusta, autor traci z oczu Sobieskich, potem Augusta samego i pozbawia się tym sposobem, na-przód wielu zajmujących dopełnień, powtórę koniecznych do pojęcia rzeczy skazówek. Bezkrólewie po Sobieskim, to także epizod pełen życia, okropny dramat, w którym rolę Medei, gra górująca postać Maryi Kazimiry. Materyały do poznania tej epoki niezliczone, a autor znowu, tak prawie, jak nie korzystał z nich. O! żal, bo cóż to za sceny, co za wrące życiem wypadki, ile najdziwniejszych charakterów, począwszy od królowej, królewiców, aż do ostatniego z zauszników Francuzki! Łoże śmiertelne Jana III, na którym kona bohater, otwiera tę posępną akcją, straszną jak tragedia starożytnych i rozwijającą się upadkiem familii Sobieskich.

O roli Augusta II, w rozruchach litewskich więcej też daleko powiedzieć było można. Autor wystawił króla jakimś automatem, którym z kolei to Sapieha, to Ogiński, to Zaranek po swej woli kierują. Tak nie było; łatwo w całym postępowaniu Augusta upatrzeć jeden cel stały i może dopięty; a przynajmniej w połowie zrealizowany.

Jakkolwiek zalet stylu, wystawienia przedmiotu, nawet, ściśle biorąc, dobrego i bezstronnego pojęcia rzeczy braknie autorowi, jakkolwiek najbogatszy w świecie przedmiot mógł pod nieco wprawniejszym piórem stać się niezmiernego interesu obrazem — z tém wszystkiem, przy niewielkiej ilości źródeł przewartowanych, przy treściwym wykładzie, xiążka ta ma zaletę, że ogół wypadków w pewnym związku z sobą wystawując, dosyć mimo tysiąca niedostateczności zajmuje i daje wyobrażenie jakiegokolwiek czasu. Dziś, gdy wszyscy wydają źródła tylko, drukują materyały, a nikt z nich nie korzysta, nikt ich podobno nie czyta, i ta próbka historyczna zasługuje na uwagę.

J. I. KRASZEWSKI.

Grodek.

25 Wreśnia 1843 r.

KURS WEXLOWY, PIENIĘŻNY

Petersburg, 12 Października.

Za rubel srebrny:

| | | |
|----------------------|---------|--|
| Na Londyn. | na 3 m. | 37 $\frac{1}{8}$, $\frac{13}{16}$, $\frac{1}{2}$ pens. |
| — Amsterdam. | — — — | — cens. |
| — Hamburg. | — — — | 34 $\frac{1}{16}$, $\frac{1}{2}$ szel. |
| — Paryż. | — — — | 405, 406 cent. |

Печатать позволяется: С.-Петербургъ. 18-го Октября 1843. П. Гаевскій.

W DRUKARNI WOJENNEJ.